

# असाधारण EXTRAORDINARY

आग I—सम्बन्धः 1 PART I—Section 1

## शांभकार वे अक्तीवत PUBLISHED BY AUTHORITY

Wo 212

नई दिल्ली, शुक्रवार, विसम्बर 31, 1982/पीय 10, 1984

No. 212

NEW DELHI, FRIDAY, DECEMBER 31, 1982/PAUSA 10, 1904

# इस भाग में भिन्न पृष्ठ संस्था वी बाती है जिस**से कि यह अस**ग संकलन के क्य में रखा जा सब्दे

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate complication

### वाणिण्य मंत्रालय

# निर्यात व्यापार नियंत्रण

# सार्वजनिक स्वना सं० 42-इंटीसी (पीएन) / 82

नई दिल्ली, 31 दिसम्बर, 1982

विषय — खुल सामान्य लाइमेंस-3 के प्रन्तर्गत 1-1-1983 से 30-4-1983 तक पोणाको और सिलाई से बुने हुए वस्त्रों के स्वीडन को निर्यात के लिए योजना।

भिसिल सं० 2(54) 82-ई1: --- यह सार्वजितिक सूचना 40-ईटीसी(पी एन) 82 दिनांग 21 दिसम्बर, 1982 के अनुसरण में है। उनत सार्वजितिक सूचना की शर्ते कुछ तैयार पोशाकों और सलाई से बनी हुई मटो के 1 जनवरी, 1983 से 30 अप्रैल, 1983 तक की अवधि के लिए स्वीडन को निर्यान के मामले मे भी लागू होंगी।

- 2. सीमाशुस्क से निकासी श्रीर प्रमाणन कियाविधि निम्नलिखित श्रनुसार होगी:---
- (1) सीमाशुल्क प्राधिकारियो द्वारा निकासी
- (क) प्रतिबन्ध के अधीन उत्पाद: पोत्त लदानो की अनुमति परिधान निर्मात संवर्धन परिषद या इस उद्देश्य के लिए मनोनीत किसी अन्य उपयुक्त एजेन्सी द्वारा जारी 1142 GI/82

किए गए प्रस्ता-अस्ता मास परेषणों के लिए पोत परिवहन बिलों की मूल प्रति और अनुस्तिप पर नियति हक्षदारी के प्रमाणन का सत्यापन करने के बाद पोतलदान के पत्तनों पर सीमाशुल्क प्राधिकारियो द्वारा प्रतिबन्ध के श्रधीन परिधान और मलाई से बुने हुए वस्त्रों की सभी मदों के लिए दी जाएगी।

(ख) हथकरघा की पोशाकें: स्वीडन को हथकरघा की पोणाकों के निर्मातों के मामले में सीमाशुल्क प्राधिकारी पोतलदानों की ध्रमुमति वस्त्र समिति के इस प्रमाणन का सत्यापन करने के बाद देगे कि माल मूल रूप में हथकरघा निर्मित है।

# (2) निर्यान प्रमाणपन्न

भारत-स्वीडन वस्त्र समझीते के अधीन निर्यात प्रमाणपत्न परिधान निर्यात सर्वधन परिषद द्वारा या इस सम्बन्ध मे विधिवत प्राधिकृत किसी अन्य निकाय द्वारा जारी किथा जाएगा।

> मणि नारायणस्वामी, मुख्य नियंत्रक, श्रायात-निर्यात

#### MINISTRY OF COMMERCE

PUBLIC NOTICE NO. 43-ETC(PN)|82

New Delhi, the 31st December, 1982 EXPORT TRADE CONTROL

Subject:—Scheme for exports under OGL-3 of certain made up items made from cotton, wool and man-made fabrics to Sweden from 1-1-1983 to 30-4-1983.

File No. 2(53)|82-EL.—This Public Notice is in continuation of Public Notice No. 41-ETC (PN)|82 dated 21st December, 1982. The provisions of Public Notice No. 41-ETC(PN)/82 dated 21st December, 1982, shall also apply in the case of exports of certain made-up items to Sweden for the period from 1st January, 1983 to 30th April, 1983.

2. The Customs clearance and certification procedure will be as follows:—

## (i) CLEARANCE BY CUSTOMS

(a) Products under restraint.—Shipments will be allowed by Customs authorities at the ports of shipment for all made-

up items under restraint after verifying' the certification of export entitlement on the original and duplicate of shipping bills for individual consignments issued by the Cotton Textiles Export Promotion Council or any other appropriate agency designated for this purpose.

(b) Handloom Products.—In the case of exports of handloom made-ups to Sweden, Customs will permit shipments after verification of certification by the Textiles Committee as to the Handloom origin of the goods.

#### (ii) EXPORT ÇERTIFICATE

The Export Certificate under the Indo-Swedish Textile Agreement will be issued by the Cotton -Textiles Exports Promotion Council or any other body duly authorised in this behalf.

MANI NARAYANSWAMI, Chief Controller, Imports & Exports